Druk Nr 453/2012

Projekt z dnia 23 listopada 2012 r.

AKCEPTUJĘ
PREZYDENT MIASTA ŁODZI
Hanna Zdanowska

UCHWAŁA NR

RADY MIEJSKIEJ W ŁODZI

z dnia

w sprawie zmian budżetu oraz zmian w budżecie miasta Łodzi na 2012 rok.

Na podstawie art. 18 ust. 1 i ust. 2 pkt 4, art. 51 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591, z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271 i Nr 214, poz. 1806, z 2003 r. Nr 80, poz. 717 i Nr 162, poz. 1568, z 2004 r. Nr 102, poz. 1055, Nr 116, poz. 1203 i Nr 167, poz. 1759, z 2005 r. Nr 172, poz. 1441 i Nr 175, poz. 1457, z 2006 r. Nr 17, poz. 128 i Nr 181, poz. 1337, z 2007 r. Nr 48, poz. 327, Nr 138, poz. 974 i Nr 173, poz. 1218, z 2008 r. Nr 180, poz. 1111 i Nr 223, poz. 1458, z 2009 r. Nr 52, poz. 420 i Nr 157, poz. 1241, z 2010 r. Nr 28, poz. 142 i 146, Nr 40, poz. 230 i Nr 106, poz. 675, z 2011 r. Nr 21, poz. 113, Nr 117 poz. 679, Nr 134, poz. 777, Nr 149, poz. 887 i Nr 217, poz. 1281 oraz z 2012 r. poz. 567), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 i art. 92 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1592, z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271, Nr 200, poz. 1688 i Nr 214, poz. 1806, z 2003 r. Nr 162, poz. 1568, z 2004 r. Nr 102, poz. 1055 i Nr 167, poz. 1759, z 2007 r. Nr 173, poz. 1218, z 2008 r. Nr 180, poz. 1111 i Nr 223, poz. 1458, z 2009 r. Nr 92, poz. 753 i Nr 157, poz. 1241, z 2010 r. Nr 28, poz. 142 i 146, Nr 40, poz. 230 i Nr 106, poz. 675 oraz z 2011 r. Nr 21, poz. 113, Nr 149, poz. 887 i Nr 217, poz. 1281) oraz art. 211, art. 212, art. 214, art. 233 pkt 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, z 2010 r. Nr 28, poz. 146, Nr 96, poz. 620, Nr 123, poz. 835, Nr 152, poz. 1020, Nr 238, poz. 1578 i Nr 257, poz. 1726 oraz z 2011 r. Nr 185, poz. 1092, Nr 201, poz. 1183, Nr 234, poz. 1386, Nr 240, poz. 1429 i Nr 291, poz. 1707), Rada Miejska w Łodzi

uchwala, co następuje:

§ 1. Zwiększa się dochody budżetu miasta Łodzi na 2012 rok o kwotę 33.384 zł

Zwiększenia dochodów dokonano w:
dziale 700 – Gospodarka mieszkaniowa
rozdziale 70001 – Zakłady gospodarki mieszkaniowej
dochody bieżące
gminnym zadaniu pn. „3. Dochody realizowane przez komunalne jednostki budżetowe oraz wpływy z innych jednostek organizacyjnych: e) pozostałe: - dochody administracji nieruchomościami";

zgodnie z załącznikiem Nr 1.

§ 2. Zwiększa się wydatki budżetu miasta Łodzi na 2012 rok o kwotę 33.384 zł

Zwiększenia wydatków dokonano w:
dziale 700 – Gospodarka mieszkaniowa
rozdziale 70001 – Zakłady gospodarki mieszkaniowej
grupie wydatków – Zadania statutowe
gminnym zadaniu pn. „Wydatki administracji nieruchomościami";

zgodnie z załącznikiem Nr 2.

§ 3. Zmniejsza się dochody budżetu miasta Łodzi na 2012 rok o kwotę 12.842.798 zł

Zmniejszenia dochodów dokonano w:
1) dziale 600 – Transport i łączność o kwotę 5.759.636 zł
rozdziale 60053 – Infrastruktura telekomunikacyjna
dochody majątkowe w tym: na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3
gminnym zadaniu pn. „8.2. Środki finansowe pochodzące ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi: 69) Środki z EFRR na realizację projektu pn. „Metropolitalna sieć szerokopasmowego dostępu do Internetu";

2) dziale 700 – Gospodarka mieszkaniowa o kwotę 1.919.878 zł

rozdziale 70005 – Gospodarka gruntami i nieruchomościami

dochody majątkowe

gminnym zadaniu pn. „4. Dochody z majątku gminy: m) dochody realizowane przez Wydział Majątku Miasta: - wpływy ze sprzedaży mienia komunalnego (sprzedaż nieruchomości)";

3) dziale 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska o kwotę 5.163.284 zł

rozdziale 90002 – Gospodarka odpadami

dochody majątkowe w tym: na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3

gminnym zadaniu pn. „8.3. Środki finansowe pochodzące z refundacji wydatków z lat ubiegłych na projekty: 14) „Gospodarka odpadami komunalnymi w Łodzi 2000/PL/16/P/PE/006-ISPA";

zgodnie z załącznikiem Nr 1.

§ 4. Zmniejsza się wydatki budżetu Miasta Łodzi na 2012 rok o kwotę 12.842.798 zł

Zmniejszenia wydatków dokonano w:

1) dziale 400 – Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę o kwotę 4.998.760 zł

rozdziale 40095 – Pozostała działalność

grupie wydatków – Inwestycje i zakupy

gminnym zadaniu pn. „Pilotażowy program racjonalizacji kosztów energii w budynkach komunalnych miasta Łodzi" – zadanie ujęte w Wieloletniej Prognozie Finansowej;

2) dziale 600 – Transport i łączność o kwotę 7.679.514 zł

rozdziale 60053 – Infrastruktura telekomunikacyjna

grupie wydatków – Inwestycje i zakupy

w tym: na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3

gminnym zadaniu pn. „Metropolitalna sieć szerokopasmowego dostępu do Internetu" – zadanie ujęte w Wieloletniej Prognozie Finansowej;

3) dziale 926 – Kultura fizyczna o kwotę 164.524 zł

rozdziale 92604 – Instytucje kultury fizycznej

grupie wydatków – Inwestycje i zakupy

gminnym zadaniu pn. „Budowa kompleksu sportowego „Moje Boisko – Orlik 2012" w Łodzi przy ul. Małachowskiego 3/5";

zgodnie z załącznikiem Nr 2.

§ 5. Zmniejsza się wydatki budżetu miasta Łodzi na 2012 rok o kwotę 28.703 zł

Zmniejszenia wydatków dokonano w:

dziale 758 – Różne rozliczenia

rozdziale 75818 – Rezerwy ogólne i celowe

grupie wydatków – Inwestycje i zakupy

gminnym zadaniu pn. „Rezerwa celowa na realizację zadań inwestycyjnych zgłoszonych przez jednostki pomocnicze miasta";

zgodnie z załącznikiem Nr 2.

§ 6. Zwiększa się wydatki budżetu Miasta Łodzi na 2012 rok o kwotę 28.703 zł

Zwiększenia wydatków dokonano w:

dziale 801 – Oświata i wychowanie

rozdziale 80101 – Szkoły podstawowe

grupie wydatków – Zadania statutowe

gminnym zadaniu pn. „Wydatki na realizację zadań zgłoszonych przez jednostki pomocnicze miasta (z algorytmu)";

zgodnie z załącznikiem Nr 2.

§ 7. Zmniejsza się wydatki budżetu miasta Łodzi na 2012 rok o kwotę 138.304 zł

Zmniejszenia wydatków dokonano w:
dziale 758 – Różne rozliczenia
rozdziale 75818 – Rezerwy ogólne i celowe
grupie wydatków – Zadania statutowe
gminnym zadaniu pn. „Rezerwa celowa na ubezpieczenia majątku gminy";

zgodnie z załącznikiem Nr 2.

§ 8. Zwiększa się wydatki budżetu miasta Łodzi na 2012 rok o kwotę 138.304 zł

Zwiększenia wydatków dokonano w:
1) dziale 600 – Transport i łączność o kwotę 57.457 zł
   a) rozdziale 60016 – Drogi publiczne gminne 24.844 zł
      grupie wydatków – Zadania statutowe
      gminnym zadaniu pn. „Wydatki na utrzymanie dróg gminnych",
   b) rozdziale 60017 – Drogi wewnętrzne 32.613 zł
      grupie wydatków – Zadania statutowe
      gminnym zadaniu pn. „Utrzymanie dróg wewnętrznych położonych na terenach zarządzanych przez miasto";

2) dziale 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska o kwotę 80.847 zł
   rozdziale 90095 – Pozostała działalność
   a) grupie wydatków – Zadania statutowe 69.736 zł
   b) grupie wydatków – Świadczenia na rzecz osób fizycznych 11.111 zł

gminnym zadaniu pn. „Odszkodowania i inne wydatki wynikające z wyroków sądowych w zakresie gospodarki komunalnej";

zgodnie z załącznikiem Nr 2.

§ 9. Dokonuje się przeniesienia planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2012 rok wydatków:

1) z działu 600 – Transport i łączność kwotę 78.000 zł
rozdziału 60015 – Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)
grupy wydatków – Zadania statutowe
powiatowego zadania pn. „Wydatki na utrzymanie dróg w miastach na prawach powiatu"
do:
działu 700 – Gospodarka mieszkaniowa
rozdziału 70005 – Gospodarka gruntami i nieruchomościami
grupy wydatków – Zadania statutowe
na realizację gminnego zadania pn. „Opłaty z tytułu wieczystego użytkowania gruntów i inne opłaty";

2) w dziale 700 – Gospodarka mieszkaniowa kwotę 12.150 zł
z rozdziału 70095 – Pozostała działalność
grupy wydatków – Inwestycje i zakupy
gminnego zadania pn. „Mia100 kamienic – rewitalizacja" – zadanie ujęte w Wieloletniej Prognozie Finansowej
do:
rozdziału 70001 – Zakłady gospodarki mieszkaniowej
grupy wydatków – Inwestycje i zakupy
na realizację gminnego zadania pn. „Mia100 Kamienic – AN Łódź – Śródmieście Ogrody Sukiennicze – II etap";

3) z działu 710 – Działalność usługowa kwotę 11.700 zł
rozdziału 71035 – Cmentarze
grupy wydatków – Zadania statutowe
gminnego zadania pn. „Utrzymanie grobów i cmentarzy wojennych na terenie miasta Łodzi"
do:
działu 400 – Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę
rozdziału 40002 – Dostarczanie wody
grupy wydatków – Zadania statutowe
na realizację gminnego zadania pn. „Pobór wody ze zdrojów ulicznych, studni publicznych oraz dowóz wody beczkowozami";

4) z działu 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska kwotę 35.100 zł
grupy wydatków – Zadania statutowe
a) rozdziału 90001 – Gospodarka ściekowa i ochrona wód 800 zł
gminnego zadania pn. „Programy, prace studialne i przygotowawcze w zakresie infrastruktury wodno – kanalizacyjnej",
b) rozdziału 90002 – Gospodarka odpadami 23.180 zł
gminnego zadania pn. „Selektywna zbiórka odpadów komunalnych",
c) rozdziału 90095 – Pozostała działalność 11.120 zł
gminnego zadania pn. „Utrzymanie pomników na terenie m. Łodzi"
do:
działu 400 – Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę
rozdziału 40002 – Dostarczanie wody
grupy wydatków – Zadania statutowe
na realizację gminnego zadania pn. „Pobór wody ze zdrojów ulicznych, studni publicznych oraz dowóz wody beczkowozami";

zgodnie z załącznikiem Nr 2.

§ 10. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Łodzi.

§ 11. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w trybie przewidzianym dla aktów prawa miejscowego.

Przewodniczący
Rady Miejskiej w Łodzi

Tomasz KACPRZAK

Projektodawcą jest
Prezydent Miasta Łodzi

SKARBNIK MIASTA ŁODZI
mgr Krzysztof Mądzkowski

DYREKTOR
WYDZIAŁU BUDŻETU
Małgorzata Wojtczak

RADCA PRAWNY
Elżbieta Dynel
23.11.2012

INSPEKTOR
Mirosława Mądzkowska

KIEROWNIK ODDZIAŁU ds. ANALIZ
I PLANOWANIA WIELOLETNIEGO
Agnieszka Olczarek

Uzasadnienie

do projektu uchwały Rady Miejskiej w Łodzi w sprawie zmian budżetu oraz zmian w budżecie miasta Łodzi na 2012 rok.

Zwiększenie planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2012 rok dochodów i wydatków (§ 1 i 2 uchwały).

W Wydziale Budynków i Lokali zwiększa się o kwotę **33.384 zł**:

- dochody w gminnym zadaniu pn. „3. Dochody realizowane przez komunalne jednostki budżetowe oraz wpływy z innych jednostek organizacyjnych: e) pozostałe: - dochody administracji nieruchomościami";
- wydatki z przeznaczeniem na realizację gminnego zadania pn. „Wydatki administracji nieruchomościami".

Na rachunek bankowy Urzędu Miasta wpłynęły odszkodowania z polisy ubezpieczeniowej za uszkodzone w wyniku pożaru mienie w łącznej kwocie 33.384 zł. Szkody powstały w Administracji Nieruchomościami Łódź – Górna „Zachód".

Odszkodowanie dotyczy:

- budynku przy ul. Grabowej 17 m. 26 w kwocie 5.617,67 zł,
- poddasza budynku przy ul. Zakrzewskiej 7 w kwoce 4.765,41 zł,
- komórki przy ul. Zakrzewskiej 29 w kwocie 8.662,34 zł,
- nieruchomości przy ul. Kruczej 4 w kwocie 14.339,01 zł.

W związku z powyższym zwiększa się dochody i wydatki Administracji Nieruchomościami o kwotę 33.384 zł z przeznaczeniem na prace remontowe wynikające z dokonanych po pożarze zniszczeń.

Zmniejszenie planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2012 rok dochodów (§ 3 uchwały).

Zmniejsza się dochody na 2012 rok o kwotę **12.842.798 zł**, z tego w:

Wydziale Budżetu o kwotę **10.922.920 zł** w gminnych zadaniach pn.:

- „8.2. Środki finansowe pochodzące ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi:
  69) Środki z EFRR na realizację projektu pn. „Metropolitalna sieć szerokopasmowego dostępu do Internetu" w wysokości **5.759.636 zł**;
  Uzasadnienie poniżej (§ 6) przy opisie dotyczącym zmniejszenia wydatków w Wydziale Informatyki.

- „8.3. Środki finansowe pochodzące z refundacji wydatków z lat ubiegłych na projekty:
  14) „Gospodarka odpadami komunalnymi w Łodzi 2000/PL/16/P/PE/006-ISPA" w wysokości **5.163.284 zł**;
  Zaplanowane dochody w wysokości 6.130.800 zł tytułem płatności końcowej ze środków Funduszu Spójności, wpłynęły na dochody budżetu Miasta w grudniu 2011 r. i nie będą zrealizowane w tej wysokości w br.
  Natomiast w związku z przekazanymi w dniu 22 października 2012 r. środkami w wysokości 967.515,76 zł z rezerwy celowej budżetu państwa na uzupełnienie płatności końcowej projektu „Gospodarka odpadami komunalnymi w Łodzi" ze środków Funduszu Spójności w wyniku nałożenia 2% korekty systemowej (umowa dotacji z NFOŚiGW podpisana w dniu 10 października 2012 r.) zostaną zrealizowane dochody na tym zadaniu w kwocie 967.516 zł.
  W związku z powyższym dokonuje się zmniejszenia środków na tym zadaniu o ww. kwotę.

Wydziale Majątku Miasta o kwotę **1.919.878 zł** w gminnym zadaniu pn. „4. Dochody z majątku gminy: m) dochody realizowane przez Wydział Majątku Miasta: - wpływy ze sprzedaży mienia komunalnego (sprzedaż nieruchomości)".
Zmniejszenie planu wynika z niższego niż przewidywano uzyskania dochodów z tytułu sprzedaży nieruchomości, zarówno w przetargu jak i w trybie bezprzetargowym, spowodowane trwającą na rynku nieruchomościami dekoniunkturą oraz spadkiem wartości nieruchomości szacowanych przez biegłych rzeczoznawców.

Zmniejszenie planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2012 rok wydatków (§ 4 uchwały).

Zmniejsza się wydatki na 2012 rok o kwotę **12.842.798 zł**, z tego w:

Wydziale Gospodarki Komunalnej w wysokości **4.998.760 zł** w gminnym zadaniu majątkowym, ujętym w Wieloletniej Prognozie Finansowej, pn. „Pilotażowy program racjonalizacji kosztów energii w budynkach komunalnych miasta Łodzi".

Zmniejszenie środków na zadaniu wynika z faktu, iż w wyniku przeprowadzonych postępowań przetargowych na wybór wykonawców robót i inspektorów nadzoru projektu, koszt realizacji zadania okazał się niższy niż planowano. Wobec powyższego w celu urealnienia planowanych wydatków na zadaniu uwalnia się środki, które zostały pozyskane z WFOŚiGW (włącznie dotacji w trybie zarządzenia Prezydenta Miasta) i zmniejsza się plan wydatków do wysokości zaangażowanych środków.

W związku z planowanym zakończenie realizacji zadania w 2012 r. zmniejsza się również planowane wydatki na 2013 r.

Wydziale Informatyki w wysokości **7.679.514 zł** w gminnym zadaniu majątkowym, ujętym w Wieloletniej Prognozie Finansowej, pn. „Metropolitalna sieć szerokopasmowego dostępu do Internetu".

Zmiany po stronie dochodów i wydatków wynikają z przedłużającej się procedury przetargowej w postępowaniu na dostawę urządzeń aktywnych sieci wraz z wdrożeniem w ramach projektu. Wg wstępnych założeń zapłata, stanowiąca 70% wartości zamówienia, winna zostać zrealizowana ze środków zaplanowanych w roku 2012. W związku z odwołaniami, jakie wpłynęły na etapie procedowania postępowania przetargowego, planowane terminy poszczególnych etapów realizacji zadania uległy zmianie. Tym samym zapłata za wykonanie przedmiotu umowy nastąpi w 2013 roku, co powoduje konieczność wprowadzenia zmian w zakresie przeniesienia części środków przeznaczonych na realizację zadania z roku 2012 na rok 2013.

Przedmiotowe zmiany nie skutkują zmianą terminu końcowego realizacji projektu określonego w umowie o dofinansowanie projektu.

Wobec powyższego finansowanie projektu w poszczególnych latach przedstawia się następująco:

- wkład własny miasta - kwota 9.817.383 zł, z tego:
  - do 2011 r. 1.072.592 zł
  - 2012 r. 5.329.966 zł
  - 2013 r. 3.414.825 zł

- dofinansowanie z budżetu UE – kwota 35.510.647 zł, z tego:
  - do 2011 r. 7.483.773 zł
  - 2012 r. 17.559.694 zł
  - 2013 r. 10.467.180 zł

- wkład własny partnerów projektu (środki pozabudżetowe) – kwota 2.019.502 zł.

Wydziale Sportu w wysokości **164.524 zł** w gminnym zadaniu majątkowym pn. „Budowa kompleksu sportowego „Moje Boisko – Orlik 2012" w Łodzi przy ul. Małachowskiego 3/5". Zmniejszenie środków wynika z oszczędności powstałych po przeprowadzonych postępowaniach przetargowych.

Zmiany w planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2012 rok wydatkach (§ 5 i 6 uchwały).

W budżecie miasta Łodzi na 2012 r. dokonuje się poniższych zmian:

- zmniejsza się wydatki **w Wydziale Budżetu** w wysokości **28.703 zł** w gminnym zadaniu majątkowym pn. „Rezerwa celowa na realizację zadań inwestycyjnych zgłoszonych przez jednostki pomocnicze miasta";
- zwiększa się wydatki **w Wydziale Edukacji** w wysokości **28.703 zł** z przeznaczeniem na realizację gminnego zadania pn. „Wydatki na realizację zadań zgłoszonych przez jednostki pomocnicze miasta (z algorytmu)".

Zgodnie z uchwałą Nr 59/XV/2012 Rady Osiedla „Wzniesień Łódzkich" z dnia 12 listopada 2012 r. środki przeznacza się na remont posadzek w korytarzach (wymiana posadzek z płytek PCW na wykładzinę) w Szkole Podstawowej nr 14 mieszczącej się przy ul. Łupkowej.

Zmiany w planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2012 rok wydatkach (§ 7 i 8 uchwały).

W budżecie miasta Łodzi na 2012 r. dokonuje się poniższych zmian:

- zmniejsza się wydatki **w Wydziale Budżetu** w wysokości **138.304 zł** w gminnym zadaniu pn. „Rezerwa celowa na ubezpieczenia majątku gminy";
- zwiększa się wydatki o kwotę **138.304 zł**, z tego w:

Zarządzie Dróg i Transportu w wysokości **57.457 zł** z przeznaczeniem na realizację niżej wymienionych gminnych zadań pn.:

- „Wydatki na utrzymanie dróg gminnych" w wysokości 24.844 zł;
  Powyższe środki przeznacza się na pokrycie kosztów tytułem odszkodowania wraz z ustawowymi odsetkami oraz na pokrycie kosztów sądowych zasądzonych wyrokiem Sądu Rejonowego dla Łodzi – Widzewa w Łodzi I Wydział Cywilny z dnia 12 lipca 2012 r. sygn. akt I C 587/11.
- „Utrzymanie dróg wewnętrznych położonych na terenach zarządzanych przez miasto" w wysokości 32.613 zł;
  Powyższe środki przeznacza się na pokrycie kosztów tytułem zadośćuczynienia i odszkodowania wraz z ustawowymi odsetkami oraz na pokrycie kosztów sądowych zasądzonych wyrokiem Sądu Rejonowego dla Łodzi – Widzewa w Łodzi II Wydział Cywilny z dnia 6 sierpnia 2012 r. sygn. akt II C 255/11.

Wydziale Gospodarki Komunalnej w wysokości **80.847 zł** z przeznaczeniem na realizację gminnego zadania pn. „Odszkodowania i inne wydatki wynikające z wyroków sądowych w zakresie gospodarki komunalnej".

Środki przeznaczone zostaną na pokrycie kosztów tytułem zadośćuczynienia i odszkodowania oraz kosztów postępowania sądowego wynikających z:

- ✓ wyroku Sądu Rejonowego dla Łodzi Śródmieścia w Łodzi III Wydział Cywilny z dnia 20 września 2012 r. sygn. akt III C 598/11,
- ✓ wyroku Sądu Rejonowego dla Łodzi – Śródmieścia w Łodzi I Wydział Cywilny z dnia 19 września 2012 r. sygn. akt I C 1085/11,
- ✓ postanowienia Sądu Rejonowego dla Łodzi – Śródmieścia w Łodzi I Wydział Cywilny z dnia 1 października 2012 r. sygn. akt I C 499/11,
- ✓ wyroku Sądu Rejonowego dla Łodzi – Widzewa w II Wydziale Cywilnym z dnia 15 grudnia 2011 r. sygn. akt II C 108/11,
- ✓ postanowienia Sądu Rejonowego dla Łodzi Śródmieścia w Łodzi I Wydział Cywilny z dnia 20 lipca 2012 r. sygn. akt I C 682/11,
- ✓ wyroku Sądu Rejonowego dla Łodzi Śródmieścia w Łodzi I Wydział Cywilny z dnia 28 czerwca 2012 r. sygn. akt I C 622/11.

Przeniesienia planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2012 rok wydatków (§ 9 uchwały).

W ,Zarządzie Dróg i Transportu dokonuje się przeniesienia wydatków w wysokości **78.000 zł** z powiatowego zadania pn. „Wydatki na utrzymanie dróg w miastach na prawach powiatu" z przeznaczeniem na realizację gminnego zadania pn. „Opłaty z tytułu wieczystego użytkowania gruntów i inne opłaty".

Powyższe środki przeznacza się na wniesienie opłaty rocznej z tytułu użytkowania wieczystego nieruchomości gruntowych położonych w Łodzi pod budowę ul. Informatycznej i Zakładowej. W wyniku przeprowadzonego postępowania Samorządowego Kolegium Odwoławczego nr SKO.538/2012 została zmniejszona opłata roczna począwszy od stycznia 2012 r. z kwoty 214.140 zł ustalonej przez Wydział Skarbu Państwa pismem z dnia 29 grudnia 2011 r. do kwoty 71.380 zł.

Pozostałe wnioskowane środki przeznacza się na wniesienie opłaty z tytułu wieczystego użytkowania działki nr 294/25 w obrębie G-25 pod budowę ul. Pryncypalnej po zakończeniu postępowania odwoławczego przed Samorządowym Kolegium Odwoławczym o obniżenie opłaty.

Źródłem sfinansowania powyższych opłat są oszczędności powstałe w wyniku rozstrzygnięcia przetargów na opracowanie przeglądów dróg i obiektów inżynierskich.

W Wydziale Budynków i Lokali dokonuje się przeniesienia wydatków w wysokości **12.150 zł** z gminnego zadania majątkowego, ujętego w Wieloletniej Prognozie Finansowej, pn. „Mia100 kamienic – rewitalizacja" z przeznaczeniem na realizację gminnego zadania majątkowego pn. „Mia100 Kamienic – AN Łódź – Śródmieście Ogrody Sukiennicze – II etap".

Zwiększenie środków w AN Łódź – Śródmieście „Ogrody Sukiennicze" związane jest ze zwiększeniem kosztów ekspertyzy klatki schodowej budynku przy ulicy POW 32 oraz rozszerzeniem zakresu umowy na przyłącze kanalizacyjne przy ulicy POW 32 o koszt zajęcia drogi, obsługi geodezyjnej i badanie zagęszczenia gruntu. Szacowany koszt wykonania dodatkowych prac wyniesie 12.150 zł. Budynek jest objęty programem „Mia100 Kamienic".

Zmniejszenie środków w zadaniu pn. „Mia100 kamienic – rewitalizacja" wynika z prognozowanego niższego wykonania wydatków w tym zadaniu w 2012 r.

W Wydziale Gospodarki Komunalnej dokonuje się przeniesienia wydatków w wysokości **46.800 zł** z niżej wymienionych gminnych zadań pn.:

- „Utrzymanie grobów i cmentarzy wojennych na terenie miasta Łodzi" w wysokości 11.700 zł;
- „Programy, prace studialne i przygotowawcze w zakresie infrastruktury wodno – kanalizacyjnej" w wysokości 800 zł;
- „Selektywna zbiórka odpadów komunalnych" w wysokości 23.180 zł;
- „Utrzymanie pomników na terenie m. Łodzi" w wysokości 11.120 zł.

Oszczędności w powyższych zadaniach wynikają z ograniczenia ich zakresu rzeczowego oraz rezygnacji z zakupu publikacji książkowych dotyczących infrastruktury wodno – kanalizacyjnej.

Powyższe środki przeznacza się na realizację gminnego zadania pn. „Pobór wody ze zdrojów ulicznych, studni publicznych oraz dowóz wody beczkowozami" na pokrycie kosztów z tytułu opłat za wodę dostarczaną mieszkańcom. Zaplanowane środki na eksploatację zdrojów ulicznych, studni publicznych oraz dowóz wody beczkowozami okazały się niewystarczające.

SKARBNIK MIASTA ŁODZI
mgr Krzysztof Mączkowski

DYREKTOR
WYDZIAŁU BUDŻETU
Małgorzata Wojtczak

Załącznik Nr 1
do uchwały Nr
Rady Miejskiej w Łodzi
z dnia

Zestawienie

zmian budżetu miasta Łodzi na 2012 rok

w zł

Dział	Rozdz.	§	Treść	Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5	6
			Zmiany po stronie dochodów	**12 842 798**	**33 384**
			Gmina	**12 842 798**	**33 384**
600			Transport i łączność	5 759 636	
	60053		Infrastruktura telekomunikacyjna	5 759 636	
		6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	5 759 636	
700			Gospodarka mieszkaniowa	1 919 878	33 384
	70001		Zakłady gospodarki mieszkaniowej		33 384
		0970	Wpływy z różnych dochodów		33 384
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	1 919 878	
		0770	Wpłaty z tytułu odpłatnego nabycia prawa własności oraz prawa użytkowania wieczystego nieruchomości	1 919 878	
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	5 163 284	
	90002		Gospodarka odpadami	5 163 284	
		6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w	5 163 284	

1	2	3	4	5	6
			art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich		

Załącznik Nr 2
do uchwały Nr
Rady Miejskiej w Łodzi
z dnia

Zestawienie

zmian budżetu oraz zmian w budżecie miasta Łodzi na 2012 rok

w zł

Dział	Rozdz.	Treść	Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5	6
			Zmiany po stronie wydatków	**13 146 755**	**337 341**
			Gmina	**13 068 755**	**337 341**
400			Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę	4 998 760	46 800
	40002		Dostarczanie wody		46 800
		grupa wydatków	Zadania statutowe na zadanie pn. "Pobór wody ze zdrojów ulicznych, studni publicznych oraz dowóz wody beczkowozami"		46 800
	40095		Pozostała działalność	4 998 760	
		grupa wydatków	Inwestycje i zakupy z zadania pn. "Pilotażowy program racjonalizacji kosztów energii w budynkach komunalnych miasta Łodzi"	4 998 760	
600			Transport i łączność	7 679 514	57 457
	60016		Drogi publiczne gminne		24 844
		grupa wydatków	Zadania statutowe na zadanie pn. "Wydatki na utrzymanie dróg gminnych"		24 844
	60017		Drogi wewnętrzne		32 613
		grupa wydatków	Zadania statutowe		32 613

1	2	3	4	5	6
			na zadanie pn. "Utrzymanie dróg wewnętrznych położonych na terenach zarządzanych przez miasto"		
	60053		Infrastruktura telekomunikacyjna	7 679 514	
		grupa wydatków	Inwestycje i zakupy	7 679 514	
			w tym: na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 z zadania pn. "Metropolitalna sieć szerokopasmowego dostępu do Internetu"		
700			Gospodarka mieszkaniowa	12 150	123 534
	70001		Zakłady gospodarki mieszkaniowej		45 534
		grupa wydatków	Zadania statutowe		33 384
			na zadanie pn. "Wydatki administracji nieruchomościami"		
		grupa wydatków	Inwestycje i zakupy		12 150
			na zadanie pn. "Mia100 Kamienic - AN Łódź - Śródmieście Ogrody Sukiennicze - II etap"		
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami		78 000
		grupa wydatków	Zadania statutowe		78 000
			na zadanie pn. "Opłaty z tytułu wieczystego użytkowania gruntów i inne opłaty"		
	70095		Pozostała działalność	12 150	
		grupa wydatków	Inwestycje i zakupy	12 150	
			z zadania pn. "Mia100 kamienic - rewitalizacja"		
710			Działalność usługowa	11 700	
	71035		Cmentarze	11 700	
		grupa wydatków	Zadania statutowe	11 700	
			z zadania pn. "Utrzymanie grobów i cmentarzy wojennych na terenie miasta Łodzi"		
758			Różne rozliczenia	167 007	

1	2	3	4	5	6
	75818		Rezerwy ogólne i celowe	167 007	
		grupa wydatków	Zadania statutowe z zadania pn. "Rezerwa celowa na ubezpieczenia majątku gminy"	138 304	
		grupa wydatków	Inwestycje i zakupy z zadania pn. "Rezerwa celowa na realizację zadań inwestycyjnych zgłoszonych przez jednostki pomocnicze miasta"	28 703	
801			Oświata i wychowanie		28 703
	80101		Szkoły podstawowe		28 703
		grupa wydatków	Zadania statutowe na zadanie pn. "Wydatki na realizację zadań zgłoszonych przez jednostki pomocnicze miasta (z algorytmu)"		28 703
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	35 100	80 847
	90001		Gospodarka ściekowa i ochrona wód	800	
		grupa wydatków	Zadania statutowe z zadania pn. "Programy, prace studialne i przygotowawcze w zakresie infrastruktury wodno - kanalizacyjnej"	800	
	90002		Gospodarka odpadami	23 180	
		grupa wydatków	Zadania statutowe z zadania pn. "Selektywna zbiórka odpadów komunalnych"	23 180	
	90095		Pozostała działalność	11 120	80 847
		grupa wydatków	Zadania statutowe z zadania pn. "Utrzymanie pomników na terenie m. Łodzi"	11 120	
		grupa wydatków	Zadania statutowe		69 736
		grupa wydatków	Świadczenia na rzecz osób fizycznych na zadanie pn. "Odszkodowania i inne wydatki wynikające z wyroków sądowych w zakresie gospodarki komunalnej"		11 111

1	2	3	4	5	6
926			Kultura fizyczna	164 524	
	92604		Instytucje kultury fizycznej	164 524	
		grupa wydatków	Inwestycje i zakupy z zadania pn. "Budowa kompleksu sportowego "Moje Boisko - Orlik 2012" w Łodzi przy ul. Małachowskiego 3/5" **Powiat**	164 524 **78 000**	
600			Transport i łączność	78 000	
	60015		Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)	78 000	
		grupa wydatków	Zadania statutowe z zadania pn. "Wydatki na utrzymanie dróg w miastach na prawach powiatu"	78 000	